

Domain Name Transfer – Authorization for Registrar Transfer

“Solo la versione inglese originale ha validità ufficiale. L’invio del messaggio in altre lingue è utile per permettervi di comprendere meglio il testo del messaggio nella vostra lingua di origine.”

Trasferimento del nome di dominio: **[Nome di dominio]**

Namebay ha ricevuto una richiesta da **[Nome dell'entità che richiede il trasferimento]** in data ___/___/___ per trasferire il nome di dominio su Namebay.

Hai ricevuto questo messaggio perché risulti il contatto amministrativo del nome di dominio sul database pubblico del WHOIS.

Leggi attentamente le informazioni di seguito riportate in merito alla procedura di trasferimento:

Devi essere d'accordo con le nostre condizioni generali di contratto.

Trovi i termini e le condizioni del contratto al seguente indirizzo web:

http://www.namebay.com/documents/contrat_EN.htm

Una volta accettate le nostre condizioni, il trasferimento sarà completato entro cinque (5) giorni, a meno che l'attuale registrar non rifiuti la richiesta.

Una volta partito il trasferimento, non potrai trasferire il nome di dominio su un altro registrar per 60 giorni, ad eccezione del registrar originario, nel caso di disputa tra i registrar

Se **DESIDERI PROCEDERE** con il trasferimento, devi rispondere a questo messaggio seguendo le istruzioni di seguito riportate:

Stampa una copia di questo messaggio ed invia una copia firmata al seguente numero di fax + 377 97972113 oppure tramite posta ordinaria al seguente indirizzo **Namebay, 27 Bd des Moulins 98000, Monaco**, inserendo i dati del mittente.

Se **NON DESIDERI** trasferire il nome di dominio, non rispondere a questo messaggio.

Rimaniamo a disposizione per eventuali chiarimenti, contattaci al seguente indirizzo:

contact@namebay.com.

ENGLISH VERSION

Transfer of **[Insert one or more domain names]**

Namebay has received a request from **[Name of the entity requesting the transfer]** on ___/___/___ for us to become the new registrar of record.

You have received this message because you are listed as the administrative contact for this domain name in the WHOIS database.

Please read the following important information about transferring your domain name:

You must agree to enter into a new Registration Agreement with us.

You can review the full terms and conditions of the Agreement at

http://www.namebay.com/documents/contrat_en.htm

Once you have entered into the Agreement, the transfer will take place within five (5) calendar days unless the current registrar of record denies the request.

Once a transfer takes place, you will not be able to transfer to another registrar for 60 days, apart from a transfer back to the original registrar, in cases where both registrars so agree or where a decision in the dispute resolution process so directs.

If you WISH TO PROCEED with the transfer, you must respond to this message via the following method :

Please print out a copy of this message and send a signed copy by fax +377 97972113 or by post mail to **Namebay, 27, Bd des Moulins 98000 Monaco**, with evidence of your identity

If you DO NOT WANT the transfer to proceed, then don't respond to this message. If you have any questions about this process, please contact **contact@namebay.com**.

Il registrant (proprietario):

Nome e Cognome:

Firma:

Questo documento deve essere inviato via Fax (+377 97972113) insieme ai seguenti documenti:

- Per società/ditte, allegare una copia di un documento che dimostri l'esistenza della società (estratto camera di commercio)**
- Per persone fisiche, allegare una copia di un documento di identità (passaporto, carta di identità, patente di guida)**